24 ta' Fran, 1947. Imhallfin:

Is.S.T.O. Sir George Borg, Kt., M.B.E., L.L.D., Pres.
L.Onor, Prof. Dr. E. Gauado, LL.D.
L.Onor, Dr. L.A. Camilleri, LL.D.
Anna Psaila versus Francesca Bezzina (*)

Bord tal-Kera — Kwistjoni ta' Dritt — Appell.

Id-decitjoni kal-Board tal-Kera fis-sans illi r-rikorrent, wara li jkun glamel spontaneament l-ghažla tal-post fejn jogghod, ma jistax imur lura miun dik il-ghatla u ma jistax jitlob il-pussess tal-fond li ghandu mikri ghand hadd ichor, tosiss kwistjoni ta' dritt; u ghalhekk dil id-decitjoni kija appellahili.

Il-Qorti, — Rat it-talba tar-rikorrenti maghmula quddiem il-Board li jirregola l-Kera b'rikors numru 1319 tal-1946, blex terga' tiehu taht idejha l-fond numru 20, Triq Sawra, Marsa, li bija kienet kriet lill-intimat fi žmien il-"blitzes", u fejn kienet hall'et il-mobbli taghha, u li issa tridu ghax ghandha bžonnu biex terga' tmur toqqhod fih peress-li qieghda torqod f'kamrin tal-hanut tax-xorb li ghandha, ma' binha;

Omissis;

Rat is-sentenza tal-Board tat-30 ta' Ottubru 1946, li biha

rrespinga d-domanda; wara li kkunsidra;

Illi r-rikorrenti mhix proprjetarja tad-dar in kwistjoni. imma tikriha u thallas il-kera ta' 15s. fix-xahar lis-sid. Fi žmien il-gwerra r-rikorrenti marret toqqhod f'xelter privat, u d-dar kriciha Il žewģ irģiel li damu hemm sena. Wara li harģu dawn iž-žewģ irģiel, f'Jannar tas-sena 1944, cjoè meta kien ilu ftit li ghadda ž-žmien li n-nies jorqdu fix-xelters, ir-rikorrenti reģghet kriet id-dar lill-intimat, li kien sejjer jižžewweģ, bil-patt li l-mobbli taghha thallihom hemm u bil-fakoltā li tidhol biex tiehu jew tpoģģi xi affarijiet taghha, u bil-kera ta' £1, 3, 0 fix-xahar;

^(*) Magingha fil-meritu fi-4 ta' Gunju 1947 (Appell Civili).

Illi huwa veru li l-lum ir-rikorrenti mhix qieghda tghix f'kondizzjonijiet ideali, imma ghandu wiehed jiftakar li kienet hi stess li ghazlet li tinnegozia d-dar li kienet tikri minn ghand haddiehor u tmur tghix ma' binha f'kamra ta' wara l-hanut taghha; u li allura, wara l-ghazla li ghamlet spontaneament, ma tistax kull meta trid, u fl-istat ta' l-affarijiet il-lum u fl-istat tal-ligi ta' l-emergenza, tibghat barra lill-kerrej taghha, biex wara li hija nqdiet sakemm dehrilha terga' tmur tghix ižied kommodament, b dannu tal-kerrej li l-lum isib protezzioni fil-ligi:

Illi ghalhekk, indipendentement mill-kwistjoni jekk ir-ri-korrenti hix "rea-onably suitably accommodated" ladarba hija ghandha fejn tghix u ghall-intimat ma hemmx "available alternative accommodation" il-"hardship" ta' dan...........;
Rat ir-rikors ta' Anna Psaila fejn talbet ir-revoka tassentenza fuq imsemmija, u li ghalhekk it-talba taghha tigi

milaugha; bl-ispeijeż taż-żewe istanzi:

Omizaia ·

Tikkunsidra fuq dina l-eccezzioni;

Illi I-Board tal-Kera, fost ragunijiet obra, irritjena illi kienet l-appellanti stess li ghazlet li tinnegozia d-dar li kienet tikri minn ghand haddiehor u tmur tghix ma' binha f'kamra ta' wara l-hanut taghha, u li allura wara l-ghazla li hija ghamlet spontaneament, ma tistax kull meta trid u flistat ta' l-affarijiet tal-lum u fl-istat tal-ligijiet ta' l-emergenza, tibehat barra lill-kerrei taghha biex wara li hija nudiet sakemm dehrilha terga' tmur tghix izied kommodament. b'dannu tal-kerrej li l-lum isib protezzioni fil-ligi:

Tikkunsidra:

Illi b'dak I-konsiderand il-Board stabbilixxa principiu ta' dritt illi wara li kienet ghamlet l-ghazla spontaneament ma tistax issa tmur lura minnha, u l-appellanti, apparti lmeritu trid tikkumbatti dak il-principiu:

Ghal dawn ir-raguniliet:

Tirrespingi I-eccezzioni ta' l-inappellabilità moghtiia millappellat, u tordna illi in vista tač-čirkustanzi tal-kaž l-ispeliež relativi ma ikunux taxxati: id-dritt tar-registru iithallas millappellat.